

313
基本館藏

259262

心脏急症与心力衰竭

徐成斌 張鳴和 譯

41
142

上海科学技术出版社

4741
/7142

250362

心脏急症与心力衰竭

徐成斌 張鳴和 譯

馬方森 校

上海科学技术出版社

一九五九年

內容提要

本書目的在幫助臨床醫師迅速診斷及恰當處理心血管疾患的急症。內容包括心律不齊，急性肺水腫和充血性心力衰竭，心絞痛；冠狀循環機能不全和冠狀動脈閉塞，暈厥，風濕熱和風濕性心脏病，外傷性心脏病，夾層動脈瘤等，除詳述症狀外，着重介紹其肯定有效的療法。對於新藥的应用及一些特殊情況，均附示範病例，以供參考。

Cardiac Emergencies and

Heart Failure

Prevention and Treatment

By

Arthur M. Master, Marvin Moser, Harry L. Jaffe

Second Edition

1955

心脏急症与心力衰竭

徐成斌 張鳴和 譯

馬万森 校

上海科学技术出版社出版

(上海海南西路2004号)

上海市書刊出版業營業許可證出093號

上海新华印刷厂印刷 新华书店上海发行所总經售

开本 787×1092 毫1/27 印张 4 字数 89,000

1959年5月第1版 1959年5月第1次印刷

印数 1—15,000

统一书号 14119·749

定价(十二) 0.48元

譯者前言

心脏病为我国常见的危害人民健康較大的疾病之一，而心脏急症的及时診斷和正确处理，又往往是挽救患者生命的主要关键，但目前国内尚无临床实用手册，可供急需。A. M. Master, H. Moser, 及 H. L. Jaffe 三氏所著“心脏急症与心力衰竭之預防和治疗”一書，內容丰富新颖而精炼，故試為譯出，以供临床医师参考。惟原書著于資本主义国家，某些論点和現代先进医学、辯証唯物主义觀點，多有不符之处，譯者仍按原文譯出，敬請讀者以批判态度參閱。書內引用之药虽多国外成药，但自大跃进以来，大部分药物我国均已能自制或有相应代用品，故于書末另附一有关常用药物表，以备檢索。

書中譯名多以“英中医学辞汇”及“医学名詞汇編”为准，大都附有原文。惟以水平有限，且属初次尝试，故翻譯詞句不免有錯誤欠妥之处，尙祈讀者多加批評，提出宝贵意見。

本書在翻譯过程中，承蒙馬万森及林傳驤两教授多方鼓励和指导，并于百忙之中，詳为审閱，特此致以謝忱。

譯 者

于北京医学院附属第一医院

系統內科教研組，1959年2月

目 录

緒言	1
第一章 心律不齐	2
陣发性心搏过速	3
室上性心搏过速	3
心房纖維性顫動	4
奎尼丁 洋地黃	
心房扑动	15
心房性和結节性心搏过速	17
心室性心搏过速	23
心室纖維性顫動	27
心傳导阻滞	29
其他的心律不齐	30
第二章 急性肺水肿和充血性心力衰竭	32
心力衰竭的致病原因	32
陣发性夜間呼吸困难	34
急性肺水肿	34
急性心肺机能不全	37
充血性心力衰竭的治疗	38
第三章 心絞痛，冠状循环机能不全及冠状动脉閉塞	45
心絞痛	45
安静型和靜臥型心絞痛	48
冠状循环机能不全	50
自发性冠状循环机能不全	51
繼发于其他情况的急性冠状循环机能不全	52
冠状动脉血栓形成或閉塞	52
抗凝剂治疗	60
其他口服抗凝剂	66
第四章 晕厥	69

第五章	风湿热及风湿性心脏病	75
	充血性心力衰竭	76
	急性心包炎	76
第六章	高血压脑病及危象——嗜铬细胞瘤	80
	嗜铬细胞瘤	83
第七章	夹层动脉瘤	85
第八章	外伤性心脏病	87
第九章	心血管疾患时的外科急症：预防及治疗	90
	心脏病人的外科手术問題	90
	心脏停頓	92
附录	心脏疾患常用药物表	95

图解目录

1. 洋地黃中毒时鉀盐的效果 13
2. 心房扑动肌肉注射奎尼丁的效果 16
3. 阵发性心房性心搏过速 18
4. 阵发性結节性心搏过速，普魯卡因酰胺的效果 20
5. 急性冠状动脉阻塞，普魯卡因酰胺的效果 26
6. 完全性房室传导阻滞和心室纖維性顫动 28
7. 体力劳动后急性冠状循环机能不全 50
8. 出血引起的急性冠状循环机能不全 53
9. 冠状动脉閉塞发生心肌前壁梗塞的前驅期心电图的变化 54
10. 急性冠状动脉閉塞伴有后侧壁心肌梗塞 55
11. 急性冠状动脉閉塞伴有膈面心肌梗塞 61
12. 急性肺栓塞伴有冠状循环机能不全 63
13. 动脉硬化性心脏病压迫頸动脉竇的效果 72
14. 急性风湿热心包炎 77

緒 言

由于許多疾病在預防及治疗上的巨大进展，以及由于寿命的延长，目前心脏血管系統疾病已远远地超过了其他疾病，并且在年过五十岁者，有半数以上死于心脏血管急症。急性心脏情况需要紧急处理者，远超过任何其他器官，“心脏急症”这一名词誠比“急腹症”这一名词更为恰当。采用已經確定的原則及应用心脏病学上的最新进展来迅速处理心脏急症，将可挽救很多病人的生命，并促进另一些患者康复。因为处理必須立即开始，医生的任务就在如何診斷及治疗心脏急症病人，并备有必須应用的药物。药物必須仔細選擇、并經常补充供应，因为只作出正确的心脏急症診斷，但无适宜药物，常会令人非常沮丧。下述药物在医生的出診包中，必須經常具备，且有充足数量。另一些药物如靜脈注射的 Hexamethonium (第六章) 是住院使用的，一般不必携带，但在医院里就必須經常准备着：

1. 氨茶硏 (Aminophylline)，安瓿裝，10 毫升 = 0.24 克，靜脈注射用；2 毫升 = 0.48 克，肌肉注射用。
2. 硫酸阿托品 (Atropine sulfate)，0.75 毫克 (1/100 哩)，皮下注射片为靜脈注射用。
3. 毛花洋地黃昔 C (Lanatoside C; Cedilanid)，4 毫升 (0.8 毫克) 和 2 毫升 (0.4 毫克) 安瓿裝，靜脈或肌肉注射用。
4. 地美罗 (Demerol)，2 毫升 (100 毫克) 安瓿裝，或成倍剂量小瓶裝 (1 毫升 = 50 毫克)。
5. 异經基洋地黃毒昔 (Digoxin)，0.25 毫克片剂，或吉他立琴 (Gitaligin)，0.5 毫克片剂。
6. 腎上腺素 (Epinephrine) 1:1000 (1 毫升安瓿裝)。
7. 伊苏泊兰 (Isuprel)，10 毫克舌下含片。
8. 水利尿剂 [噻卜君 (Mercurhydrin) 或西奧美林 (Thio-

merin) 1 毫升或 2 毫升。

9. 硫酸嗎啡 (Morphine sulfate), 16 毫克 (1/4 嘴) 片剂, 肌肉或靜脈注射用。

10. 靜脈放血針。

11. 新生乃复林 (Neo-synephrin), 1 毫升 = 10 毫克, 靜脈或肌肉注射用。

12. 硝酸甘油片 (Nitroglycerin hypodermic tablets), 0.3 或 0.4 毫克 (1/200 嘴或 1/150 嘴)。

13. 普魯卡因酰胺 (Pronestyl; procaine amide), 10 毫升安瓿裝 (1 毫升 = 100 毫克) 及 250 毫克片剂。

14. 奎尼丁 (Quinidine), 安瓿裝, 1 毫升 = 0.2 克, 肌肉注射用, 片剂为 0.2 克。

15. 蒸溜水, 用以化片剂为注射用溶液。

16. 烏亦盆 (苦毒毛旋花子苷) (Ouabain; G. Strophanthin), 2 毫升安瓿裝 = 0.5 毫克, 或綠毒毛旋花子苷 (Strophanthin K; Strophosid), 1 毫升安瓿裝 = 0.5 毫克。

17. 苏拉秦 (Thorazine), 1 毫升 = 25 毫克, 肌肉注射用, 片剂为 10 或 25 毫克; 或达姆明 (Dramamine) 片剂为 50 毫克; 10 毫升安瓿裝, 每毫升 = 50 毫克。

18. 止血帶。

19. 伐索克雪 (Vasoxyl), 1 毫升 = 25 毫克, 或美芬德明 (Mephentermine), 1 毫升 = 15 毫克, 靜脈或肌肉注射用。

第一章 心律不齐

不論患者心脏有病与否, 心跳速率或节律的改变为造成急症的常见原因。即使患者心脏正常, 仅僅心律不齐即可引起焦虑不安、心前区疼痛或剧痛、眩晕、晕厥、虚脱等症状, 偶而也能发生充血性心力衰竭。严重的循环紊乱可續发于心率快速的心律不齐, 如

陣发性心搏过速；或續发于心率緩慢的心律不齐，如完全性房室傳导阻滞。这在年老患者尤易发生。

陣发性心搏过速

陣发性心搏过速包括心房扑动和心房纖維性顫动；心房性、結节性和心室性心搏过速，以及心室纖維性顫动。（用“心房性”这一名詞較“心耳性”为恰当，因这些节律点是在心房，不是在心耳。）任何一种心搏过速于数小时内皆能自动緩解而不致引起任何障碍，但也可产生严重的症状，并对循环动力学有显著的影响。任何一种心律不齐的临床严重性常与心室速率的增加成正比例。已經證明当心率从 70 或 80 变为 120 或 130 时，尽管其心室充盈和心縮排血量可能减少，而每分鐘心輸出量通常是增加的。（因心輸出量为心率乘排出量的积，实际上增加。）如心率再加快，总的每分鐘輸出量則减少。这样即可导致严重的脑缺氧而暈倒或惊厥。例如：吾等所觀察的一例男性患者，32岁，工厂管理員，曾經多次暈倒。自很久以前，患者只要一結領帶即感不适，并在压迫頸动脉竇时脉搏即有中等度的减慢。因而考慮其暈倒为頸动脉竇过敏引起心搏徐緩的結果。然而进一步細問，发现其暈倒前先感到心悸，且后来复查时正值房室結性心搏过速的发作期。所以，尽管頸动脉竇也許有关系，而心搏过速可能为其暈倒的主要原因。

如心搏过速持久存在，可更进一步減低心輸出量，引起休克、心力衰竭和/或冠状动脉机能不全，伴以胸痛等临床現象，以及心电图上显示 RS-T 和 T 波的改变。具有这样綜合征的一个 65 岁女性患者，有左侧肺癌和血胸，正在接受氮芥治疗。于治疗的第五天，突然感覺心前区痛和心悸，并发生休克。心率为 180，心电图呈 2:1 心房扑动，并在所有导程中 RS-T 段都下降。正在投照心电图时，又恢复了正常竇性节律，但 RS-T 段下降仍持續了几分鐘。在某些病例中，RS-T 段下降还可持續数小时甚至數日。

室上性心搏过速

室上性心搏过速系指心房性或結节性心搏过速以及心房扑动

和心房纖維性顫動而言，此种現象可在心脏正常或异常的病人中出現，因各种情緒波动而誘發。偶而，它可能是甲状腺机能亢进的唯一指征，因而在所有反复发作的陣发性心搏过速的病例中，都必須摒除此病。尽管室上性心搏过速的患者約有 85% 其基础代謝率在正常範圍以內，但甲状腺机能的其他檢查〔放射性碘(I_{131})的吸收和血清蛋白結合碘〕可能指示甲状腺机能有亢进情况。而心室性心搏过速，相反的，几乎都有机質性心脏病，尤其是冠状动脉阻塞，因而有更为严重的临床意义。

正常人在发生陣发性心搏过速数小时内多可不必治疗，因此种心律不齐常会自动緩解。心脏正常的人能耐受快速心率达数周或数月之久，而不显示循环机能上有任何可見的变化。但是，有些患者因心跳快速，情緒不安，并感到心前区不适；对此种病人，特别是有机質性心脏病的，治疗务必立即开始。同样，如不可能定期觀察病人，即使心脏正常，对心搏过速的治疗亦不宜拖延。

休息、鎮靜、禁用烟酒、咖啡和避免情緒波动等一般性措施在預防和治疗所有的心搏过速中是很有价值的。例如：某医生，男性，28岁，只要一喝酒并同时吸一支烟，就会发生心房纖維性顫动。以后劝戒烟酒即无类似发作。于进食油腻或过飽以后，偶在心脏正常的人也可产生心房性心律不齐。我們曾見一例，每次他一吃腊腸或一大碟冰淇淋，就发生心房性心搏过速。以后完全避免这种飲食，发作就消失了。

心房纖維性顫动

心房纖維性顫动为最普通的陣发性心律不齐，常見于风湿性和动脉硬化性心脏病的患者，但不論陣发型和慢性型，这二种均可見于无机質性心脏病者。此外，亦可見于突眼性甲状腺肿(Graves氏病)，手术后，肺炎以及其他发热性疾患。

心房纖維性顫动的发生，有些学者認為是起源于心房肌肉的快速而不規則的圓周运动并因局部阻滞灶而不断持續下去。但是这个观点很多学者并不同意。他們認為心房纖維性顫动是因心房肌肉内多个激动灶的刺激而显示心房节律的极度紊乱，并无圓周

运动的因素。按照这种看法，所有心房性心律不齐的机制均相类似，唯一的差别只是从一个激动灶来的冲动，其频率和数目有所不同而已。此种意见虽未被普遍接受，但从所举出的证据来看，似为心房性心律不齐的合理解释。

心房纤维性颤动的阵发型通常是突如其来的，心室率在120～160左右，节律完全不整（表1）。可能有脉搏短绌的存在。此种心律不齐，经休息并投予镇静剂可使之恢复正常。但如纤维性颤动

表1 常见的室上性心律不齐的临床鉴别

心律不齐的类型	心率/分钟	节律	运动或改变体位的影响	压迫颈动脉窦的影响	诊断要点
窦性心搏过速	90～160	规则	心率加快	无变化或暂时减慢	1. 心率不超过160次/分钟 2. 不会突然发生 3. 压迫颈动脉窦无确实效应
期外收缩(先期收缩)	通常正常	基本上规则	可使之消失	无影响	1. 心率正常 2. 期外收缩后有较长的间歇期 3. 运动可使期外收缩消失
阵发性心房性心搏过速	160～220 (通常180～200)	规则	无影响	突然恢复正常	1. 心率超过160次/分钟 (通常180～200)，规则 2. 突然发生，突然停止 3. 压迫颈动脉窦后突然恢复正常
心房纤维性颤动	心室率120～150 心房率>350	完全不规则	不规则的加快	无影响	1. 节律不整而且心率很快 2. 脉搏短绌 3. 压迫颈动脉窦无影响 4. 运动使之更不规则
心房扑动	心室率125～180 (2:1阻滞) 心房率250～350	通常规则，亦可不规则	可因暂时消除房室阻滞而使心室率加倍	暂时减慢	1. 节律规则或不规则 2. 压迫颈动脉窦只暂时减慢 3. 颈部有扑动波

持续不退，即应开始用奎尼丁或洋地黄治疗，而一切心房纤维性颤动有心力衰竭的都必须投予洋地黄。有些作者，在没有充血性心力衰竭时，亦喜用洋地黄，尤其是静脉注射。在这些例子，尽管洋地黄原来的主要作用为降低心室速率，但偶在使用之后恢复了窦性节律。如果采用奎尼丁（表2），应该每二小时口服0.2克。首次剂量可用以试验患者之敏感性，因为如对此药过敏，通常在二小时内

即会发生反应。但是，真性过敏是不常見的，因而病勢危急的患者就不应拖延給药。如在四小时以后节律不变，可以增加剂量为每二小时 0.4 克，服 3~4 次。偶而有的需要加至每二小时 0.6 克，服 3~4 次。奎尼丁的蓄积作用較小，在服用四次或者五次适当量以后血內才能达到高峰。此后，如投予同样剂量而血內濃度仅有輕度升高，就必须再次加量以发生效用。如果奎尼丁于开始服用时为每 4~6 小时一次，可能 2~4 日內血內仍达不到高峰。决定血內濃度的每次剂量較一日或一周的总量更为重要，因为投予最末一次剂量 24 小时之后，奎尼丁的血內濃度只是微乎其微。

表 2 用奎尼丁治疗阵发性心房纖維性颤动的建議
(无心力衰竭时)。

第一 天

1. 休息和鎮靜。

2. 奎尼丁：每二小时給 0.2 克，2 次，以后：

每二小时給 0.4 克，3~4 次；晚上不給药。

如无效——第二天

3. 奎尼丁：每二小时給 0.4 克，3 次，以后：

每二小时給 0.6 克，3~4 次。

如仍无效，通常再用奎尼丁多半亦无济于事，患者应改用洋地黃疗法。

* 如患者有严重症状，晚上亦須繼續給予奎尼丁，逐漸增加至 0.6 克，服用 3 次。

如果給到 0.6 克仍未恢复規則的节律，即使量再加大亦将难以收效，就該停药。过量的奎尼丁(12~24 小时内超过 2.5~3.0 克)，可以产生严重反应(呼吸衰竭和心縮不全)。不过很遺憾的是奎尼丁血內濃度和其对心肌毒性作用之間的关系很小，因此无法准确的預測“毒性作用”的开始。偶而、用极小量奎尼丁却获得显著的效果。一般奎尼丁的服法最好是采用二小时法，只在日間投予 5~6 次剂量而不在夜間給药。因为这样能更好的觀察病人。当然，如有严重症状而延誤数小时会有危險的就不宜采用此法。

过去四年中，我們采用奎尼丁肌肉注射获得良好效果。尽管其他几种制剂也可以用，最合适的是 20% 硫酸奎尼丁的丙二醇溶液(20% Quinidine sulfate in propylene glycol)，每毫升含 0.2

克。注射后极少疼痛，剂量与口服的相同，其毒性亦不因此而增加。危急病人口服不能耐受时，采用肌肉注射特别有价值。以盐酸奎尼丁(Quinidine hydrochloride)肌肉注射，效果也相当满意。奎尼丁静脉注射，现在常用的如乳酸奎尼丁(Quinidine lactate)，1安瓿10毫升含0.65克，应用危险，务必小心从事。一般静脉注射的指征极少，因大部病例肌肉注射或者口服就有效了。

如果用奎尼丁经过合适的治疗以后，心房纤维性颤动仍然持续，应即改用洋地黄疗法(见下)，而在一切顽固性病例中，都必须除外甲状腺机能亢进或急性风湿热的存在。甲状腺机能亢进病人的心房纤维性颤动，预后极为良好，一旦矫正其甲状腺机能亢进状态，患者的心律不齐有95%自动缓解或以奎尼丁治疗而消失。

如果奎尼丁恢复了窦性节律，可逐渐减量并给以维持量。一般约每日三次，每次0.2~0.4克就足够了，偶而需要每日四次、每次0.4~0.6克或四次以上，并需要维持很长时期。每日给四次时，第一次应在清晨苏醒时，第二次在中午，第三次在傍晚，第四次在睡前，这样可以维持血内适当浓度。在特殊病例，最后一次剂量必须在夜间给予。兹引以下病例作说明：男性患者，59岁，有严重风湿性心脏病和心房纤维性颤动，以硫酸奎尼丁按前述服法每二小时口服0.3克。恢复了规则的节律后，维持量为每日四次，每次0.3克，早晨一次在清晨4点钟；如此维持非常有效。但一旦去掉清晨的一次药后，心房纤维性颤动即复发。奎尼丁胶囊(Enseals of quinidine)0.2克或奎尼丁油剂("Quinidate")为长作用制剂，可以避免夜间给药。这种制剂吸收较慢，给药间隔可以较长。

如果纤维性颤动并非经常发生，奎尼丁的应用时限在急性发作后不必超过一周。但是，在发作频繁的，奎尼丁预防剂需要持久服用。

偶而因发作频繁致使奎尼丁的治疗更形困难。此种病例，采用洋地黄以降低心室速率较用奎尼丁企图恢复其窦性节律更为合适。例如，某女性患者，44岁，有风湿性心脏病二尖瓣狭窄已经20年。3年前发生脑栓塞，此后经常出现心房性期外收缩和心房纤维性颤动。最初，以奎尼丁治疗反应很好，但发作更加频繁，且尽管

剂量很大发作仍会持续数日。患者于发作时深感痛苦，并因反复发作而非常焦虑。因此，后来发作时仅采用洋地黄使心室速率下降至70，而后给异羟基洋地黄毒苷(Digoxin)，每天维持量为0.25毫克，虽仍有慢性心房纤维性颤动，但感觉很舒适。

尽管近来的研究表明很多慢性心房纤维性颤动的患者只要用合适的洋地黄疗法，可以维持其适当的心输出量，但一些患者在节律规则时觉得更好些，特别在运动时更为明显。现在已经证明心房纤维性颤动的病例变为窦性节律后，其心输出量增加且静脉压减低。而且在颤动心脏的心耳中会形成血栓，因此经常有发生栓塞的危险。所以，我们认为必须努力恢复窦性节律，除非心脏很大或者最近有充血性心力衰竭的历史。但是，这种观点尚未被普遍接受，很多医生只用洋地黄减低心室速率就心满意足了。文献上曾一再强调说以奎尼丁恢复窦性节律，可在节律转变时发生栓塞或者死亡，特别是在二尖瓣狭窄、左心房很大的患者。但是，我们的经验并非如此。固然，在这种病人，欲恢复规则的窦性节律常很困难，有时甚至不可能，但我们在试行时并未发生过严重的意外。

只要应用恰当，奎尼丁是安全而有效的药物。应用以后的毒性作用，我们认为有些是过于强调了，使用奎尼丁过量的一些先兆症状和体征，当然也应记住。其中最常见的可归纳为“奎宁中毒”，包括耳鸣、听觉障碍、头痛、视力模糊、眩晕、恶心、呕吐、腹痛和腹泻。如果快速给药，采取静脉注射，也可发生类似于动物的呼吸抑制和搐搦。极少见的，可能有真性的特异反应(Idiosyncrasy)。此种病例，即使用量很小，就出现呼吸困难和循环虚脱。严重皮疹偶为对奎尼丁敏感的一种表现，而发生血小板减少性紫癜的则极为罕见(见下)。兹举一奎尼丁敏感病例：男性教员，68岁，13年前即患冠状动脉阻塞，近来发生心室性期外收缩(过早搏动)。服奎尼丁每日二次，每次0.2克时，曾经多次发生急性喉水肿。后来每日只给一次药已足以防止期外收缩，而未再发生喉水肿。另一例奎尼丁特异反应的明显表现为一个56岁的医生，患原发性高血压和冠状动脉病。几年中因心室性期外收缩曾多次服用过数克的奎尼丁。六个月前，在二日内服用六次0.2克奎尼丁后，曾发生皮肤

和粘膜广泛瘀斑和大量血尿。血小板显著减少。停药后于三周以内即自动恢复正常。关于此种过敏反应的处理必须及时停药。如属需要，可以输血，而 ACTH 和/或皮质素 (Cortisone) 以及抗组织胺类药物也可能很有价值。

奎尼丁可使心电图上发生明显改变，QT 间期延长是最常见的，主要是因为 RT 节段延长，偶而为 QRS 综合波的加宽。后者指示奎尼丁的中毒反应。这些变化见于下列患者：男性，34岁，以心悸反复发作并发现结节性心搏过速而入院。给以奎尼丁每两小时一次，每次 0.4 克。8 次以后，心电图上 QT 间期为 0.58 秒，大部为 RT 节段延长所致。停药后，QT 间期逐渐恢复，24 小时以内变为正常。QT 间期的延长还可比上述病例的更长。如果发现 QT 间期显著改变或前述中毒症状明显时，都应停药。但是，如患者因心律不齐而病情十分严重，则尽管有轻度中毒症状仍应继续用药。但即使在此种病例中，如中毒症状更加严重，亦须停药而给以其他治疗。

有些作者谓患者有完全性房室传导阻滞或束支传导阻滞时，不宜采用奎尼丁，但对室上性心律不齐伴有束支传导阻滞者，我们采用时是毫不犹疑的，亦未发现因此而产生的严重反应。

不能获得奎尼丁时，口服钾盐（一日 5~10 克，分次服用，四小时一次）亦能使心房纤维性颤动变为窦性节律。在第二次世界大战期间，这种治疗法曾有显著疗效。“三钾剂”(Potassium triplex) 是可以采用的一种适口的液体制剂。

治疗急性阵发性心房纤维性颤动亦有报告偶以普鲁卡因酰胺 (Pronestyl; procaine amide) 获得良好效果者。此药虽可能降低心室率，然不能使慢性纤维性颤动变为规则的窦性节律。

心房纤维性颤动发作时，如有心力衰竭，应立刻给予洋地黄治疗。洋地黄能增加房室传导阻滞的程度和减慢心室速率，但通常不影响心律不齐。心力衰竭的其他治疗措施（见第二章）亦务必贯彻施行。洋地黄疗法可用多种制剂、多种方法来完成。最好能熟知二种洋地黄制剂的作用效能，一种是口服的，一种是静脉注射的。

如果病情危急，应立即洋地黄化，可以静脉注射绿毛旋花

子昔 (Strophanthin K) 或烏亦盆 (苦毒毛旋花子昔) (Ouabain; G Strophanthin)。这些藥物短時間內就起作用，常在 5~15 分鐘內即产生效果，30 分鐘至二小時內作用最大。首次安全量：綠毒毛旋花子昔為 0.3 毫克，烏亦盆為 0.5 毫克。半小时后再給 0.1 毫克，以後每小時一次 0.1 毫克，直到心室率減慢為 70 或以下為止。二者中不論那個藥物，24 小時內之總量不得超過 1.0 毫克。綠毒毛旋花子昔現在常用的 1 毫升安瓿裝，含 0.5 毫克，烏亦盆 1 毫升安瓿裝，含 0.1 毫克，2 毫升的含 0.5 毫克。上述二類藥物，我們都曾使用過，靜脈注射獲得了很好效果。

毛花洋地黃昔 C (Lanatoside C) 也可以靜脈注射。起作用的時間較毒毛旋花子昔稍長，引起心率減慢約在 20 分鐘至 2 小時左右。作用持續則較綠毒毛旋花子昔或烏亦盆稍長，因而需要起作用略快并要求作用持續較長者，采用此藥頗為理想。首次量為 0.8 毫克(4 毫升)，約為洋地黃療法總量的一半。而后用 0.4 毫克(2 毫升)每 4~6 小時一次，視需要而定。常用的毛花洋地黃昔 C 2 毫升安瓿裝，含 0.4 毫克，4 毫升安瓿裝，含 0.8 毫克。

需要記住，這些制剂排泄較快，實用上應於 24 小時以內同時投予作用較長的洋地黃制剂，不然則完全洋地黃化的效能會因此失去。唯有這樣，才能保持洋地黃化。一般不必採用靜脈注射劑，除非患者有嚴重心力衰竭和快速的纖維性顫動。

口服，我們認為異經基洋地黃昔非常滿意。优点是質地純、成分固定，且和洋地黃葉不同的為凡能從胃腸道全部吸收。排泄很快，不容易發生蓄積中毒如會見於緩慢排泄的洋地黃昔 (Digitoxin) 者。一個劑量的異經基洋地黃昔通常作用只維持數日，而足量的洋地黃昔可持續 2~3 周。因此，異經基洋地黃昔為口服洋地黃療法的一種安全有效的制剂（如需較快的發生效能，亦可以靜脈注射）。

最近我們使用葛他林 (Gitalin) (不定型)，也是一種吸收迅速而完全的洋地黃制剂，作用較異經基洋地黃昔為持久而較洋地黃葉或洋地黃昔為短暫。此藥的主要优点是有效治療量和中毒量之間的範圍較大。大部分洋地黃制剂的治療量通常是中毒量的